



غرفة صناعة الأردن  
Jordan Chamber of Industry

---

أفق العلاقات التجارية بين  
المملكة الأردنية الهاشمية والبرازيل 2022

---



---

دائرة الدراسات والإستراتيجيات

---

✓ البرازيل: تقع جمهورية البرازيل الاتحادية (Federative Republic of Brazil) في قارة



أمريكا الجنوبيّة وتحتلّ نصف مساحة اليابسة فيها.

✓ خامس أكبر دولة في العالم، تمتلك حدوداً مع جميع دول قارة أمريكا الجنوبية باستثناء دولتي الإكوادور والتشيلي.

✓ يُشار إلى أنّ البرازيل هي الدولة الوحيدة من دول أمريكا اللاتينية التي تستمدّ ثقافتها وحضارتها من حضارة البرتغال.

✓ اللغة البرتغالية هي اللغة الرسميّة في البرازيل مع وجود اللهجات التي تميّز كل إقليم فيها، ويشيع استخدام اللغات الإسبانية، والإنجليزية، والإيطالية، والفرنسية، والألمانية خاصةً في المناطق السياحية، بالإضافة إلى وجود الجذور اللغوية الأصيلة في مناطق السكان الأصليين.

### المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية للأردن والبرازيل للعام 2022

| الأردن  | البرازيل | المؤشر                                     |
|---|----------|--|
| 89.3  | 8,515    | المساحة (ألف كم <sup>2</sup> )             |
| 11.3  | 215.3    | عدد السكان (مليون نسمة)                    |
| 2.5   | 2.9      | معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي (%)       |
| 47.5  | 1,920    | إجمالي الناتج المحلي (مليار دولار)         |
| 4.2   | 8.9      | نصيب الفرد من الناتج المحلي (بالألف دولار) |
| 17.9  | 9.5      | معدل البطالة (%)                           |
| 4.2   | 9.3      | معدل التضخم (%)                            |
| سعر صرف 1 ريال برازيلي = 0.20 دولار أمريكي = 0.14 دينار أردني |          |  |

يُعدّ الاقتصاد البرازيلي ضمن أكبر عشر اقتصادات في العالم، ويشكل الاقتصاد البرازيلي جزءاً من التاريخ البرازيلي منذ اكتشافها والتي اعتمدت فيه على الموارد الطبيعية والمعدنية، أبرزها:

✓ الزراعة في البرازيل؛ يشار إلى أنّ ربع القوى العاملة في البرازيل تعمل في قطاع الزراعة، حيث يتوزع المزارعون في المنطقة الشماليّة، والجنوبيّة، والجنوبيّة الشرقيّة، وعلى الرغم من حجم الزراعة الكبير إلا أنّها لا تمثّل سوى 13% من إجمالي الناتج المحلي البرازيلي، حيث تنتج عدد من المنتجات الزراعية ك:

- قصب السكر وفول الصويا.
- البرتقال والقهوة.
- الكاكاو، والأرز.
- القطن، والقمح.
- بالإضافة إلى توريد لحوم البقر الموجودة في مزارع المناطق الجنوبية والغربية من البلاد.

✓ الصناعة في البرازيل؛ اشتهرت مؤخراً في:

- إنتاج وصناعة السفن الحديثة، والحواسيب.
- الطائرات التجارية، ومعدّات المراقبة، وطائرات القوات الجوية البرازيلية.
- صناعة السيارات التي حلّت محل الواردات الأمريكية والألمانية.
- قوة قطاع التعدين؛ إذ إنّها من البلاد الرائدة في إنتاج وتصنيع المعادن كالحديد الخام وخام الألومنيوم، والمنغنيز، الذهب، والكوارتز، والألماس.

✓ التعليم في البرازيل تتولّى كلّ من الحكومة الفيدرالية، والولايات، والمقاطعات الاتحادية، والبلديات رعاية قطاع التعليم الخاص فيها.

✓ الثقافة في البرازيل أكثر الدول تعدداً للثقافات حول العالم، وواحدة من الأكثر ثقافةً وفناً من بين دول قارة أمريكا الجنوبية.

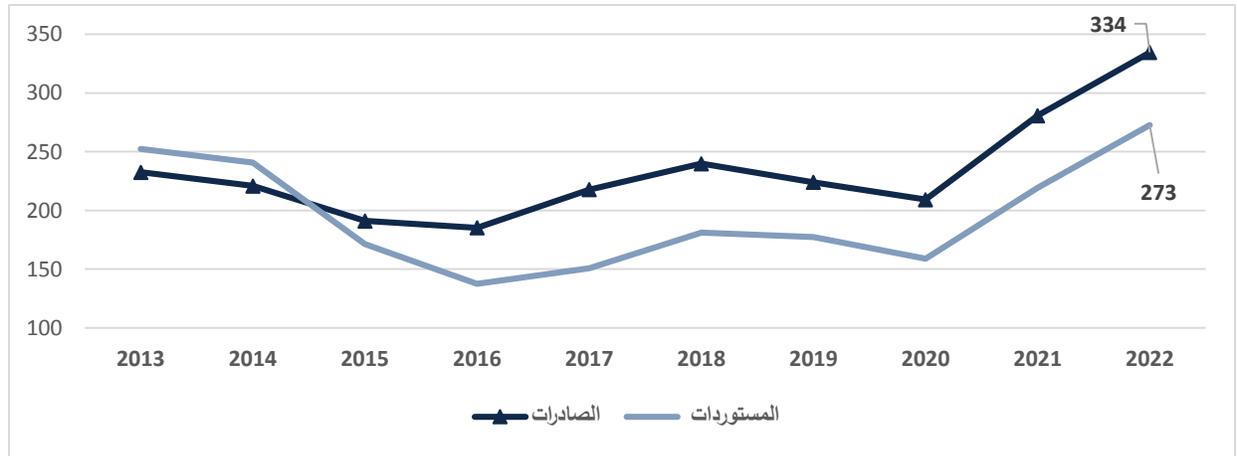
## التجارة الخارجية للبرازيل 2022

- ✓ إرتفاع الصادرات البرازيلية خلال العام 2022 لتصل حوالي 334.4 مليار دولار، بمعدل نمو بلغ حوالي 19.1% مقارنة مع العام 2021.
- ✓ إرتفاع المستوردات البرازيلية لتصل حوالي 272.7 مليار دولار خلال العام 2022 ليصل معدل النمو نسبة 24.3% مقارنة مع العام 2021.
- ✓ إستمرار وفر الميزان التجاري للبرازيل ليصل إلى حوالي 61.7 مليار دولار خلال العام 2022 بمعدل نمو بلغ حوالي 0.5% مقارنة مع العام 2021.
- ✓ وكنتيجة لنمو الصادرات والمستوردات خلال العام 2022، وصل حجم التجارة الخارجية خلال العام 2022 إلى أكثر من 607.1 مليار دولار.

### التجارة الخارجية للبرازيل خلال الفترة 2018-2022 مليار دولار

| معدل النمو<br>(2021-2022) | 2022  | 2021  | 2020  | 2019  | 2018  |                           |
|---------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------------|
| 19.1%                     | 334.4 | 280.8 | 209.2 | 224.0 | 239.9 | الصادرات                  |
| 24.3%                     | 272.7 | 219.4 | 158.8 | 177.3 | 181.2 | المستوردات                |
| 0.5%                      | 61.7  | 61.4  | 50.4  | 46.7  | 58.7  | الميزان التجاري           |
| 21.4%                     | 607.1 | 500.2 | 368.0 | 401.3 | 421.1 | حجم التجارة الخارجية      |
| -4%                       | 123%  | 128%  | 132%  | 126%  | 132%  | تغطية الصادرات للمستوردات |

### تطور التجارة الخارجية للبرازيل خلال الفترة 2013-2022 مليار دولار



## أبرز شركاء التجارة الخارجية للبرازيل - وزن نسبي 2022

| الوزن النسبي | مستوردات         | الترتيب | الوزن النسبي | الصادرات         | الترتيب |
|--------------|------------------|---------|--------------|------------------|---------|
| 22.3%        | الصين            | 1       | 26.8%        | الصين            | 1       |
| 19.0%        | الولايات المتحدة | 2       | 11.3%        | الولايات المتحدة | 2       |
| 4.8%         | الأرجنتين        | 3       | 4.6%         | الأرجنتين        | 3       |
| 4.7%         | ألمانيا          | 4       | 3.6%         | هولندا           | 4       |
| 3.3%         | الهند            | 5       | 2.9%         | إسبانيا          | 5       |
| 2.9%         | الاتحاد الروسي   | 6       | 2.7%         | تشيلي            | 6       |
| 2.0%         | إيطاليا          | 7       | 2.5%         | سنغافورة         | 7       |
| 2.0%         | جمهورية كوريا    | 8       | 2.1%         | المكسيك          | 8       |
| 1.9%         | اليابان          | 9       | 2.0%         | اليابان          | 9       |
| 1.9%         | السعودية         | 10      | 1.9%         | الهند            | 10      |
| 1.9%         | المكسيك          | 11      | 1.9%         | ألمانيا          | 11      |
| 1.9%         | كندا             | 12      | 1.9%         | جمهورية كوريا    | 12      |
| 1.8%         | فرنسا            | 13      | 1.6%         | كندا             | 13      |
| 1.7%         | تشيلي            | 14      | 1.5%         | كولومبيا         | 14      |
| 0.1%         | الأردن           | 65      | 0.1%         | الأردن           | 67      |

## أبرز مستوردات البرازيل مجموعات سلعية – مليون دولار 2022

| الوزن النسبي | معدل النمو | حجم التغير | 2022    | 2021    | وصف المنتج  |
|--------------|------------|------------|---------|---------|---|
|              | 24.3%      | 53,294     | 272,702 | 219,408 | جميع المنتجات   |
| 18.2%        | 62.8%      | 19,105     | 49,525  | 30,420  | وقود معدني، زيوت معدنية ومنتجات تقطيرها؛ مواد قارية؛ شموع معدنية                                    |
| 12.4%        | 15.5%      | 4,545      | 33,892  | 29,347  | مفاعلات نووية ومراجل وألات وأجهزة وأدوات آلية؛ أجزاءها  |
| 11.6%        | 14.4%      | 3,969      | 31,584  | 27,614  | آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت، أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة    |
| 9.1%         | 63.4%      | 9,621      | 24,785  | 15,165  | أسمدة   |
| 6.7%         | 38.3%      | 5,057      | 18,266  | 13,209  | منتجات كيميائية عضوية   |
| 6.0%         | 13.6%      | 1,960      | 16,409  | 14,449  | عربات سيارة، جرارات، دراجات وعربات أرضية أخرى، أجزاءها  |
| 3.8%         | 4.2%       | 411        | 10,275  | 9,865   | لدائن ومصنوعاتها  |
| 3.6%         | -9.9%      | -1,089     | 9,918   | 11,006  | منتجات الصيدلة  |
| 3.5%         | 48.6%      | 3,119      | 9,534   | 6,415   | منتجات كيميائية متنوعة  |
| 2.5%         | 11.8%      | 727        | 6,897   | 6,171   | أدوات وأجهزة للبصريات أو للتصوير الفوتوغرافي أو السينمائي أو للقياس أو للمراقبة وأدوات وأجهزة . . . |
| 1.6%         | 11.6%      | 463        | 4,458   | 3,994   | مطاط ومصنوعاته  |
| 1.6%         | 74.3%      | 1,867      | 4,381   | 2,514   | منتجات كيميائية غير عضوية؛ مركبات عضوية أو غير عضوية من معادن ثمينة أو من معادن أثرية نادرة . . .   |
| 1.6%         | -6.2%      | -280       | 4,256   | 4,535   | حديد صب (زهر) وحديد وصلب (فولاذ)  |
| 1.4%         | 16.4%      | 541        | 3,836   | 3,295   | مصنوعات من حديد صب (زهر) أو حديد أو صلب (فولاذ)   |
| 1.2%         | 13.8%      | 396        | 3,275   | 2,878   | حبوب  |
| 1.0%         | 35.9%      | 750        | 2,841   | 2,091   | ملاحة جوية وفضائية  |
| 0.9%         | -7.1%      | -196       | 2,561   | 2,757   | ألومنيوم ومصنوعاته  |
| 0.9%         | -9.5%      | -264       | 2,523   | 2,786   | نحاس ومصنوعاته  |
| 0.7%         | 11.9%      | 189        | 1,781   | 1,591   | شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛ دهون غذائية محضرة؛ شموع من أصل حيواني            |
| 0.6%         | 10.2%      | 145        | 1,561   | 1,416   | شعيرات تركيبية أو اصطناعية؛ قدد وأشكال مماثلة من مواد نسجية تركيبية أو اصطناعية.                    |
| 0.5%         | 4.8%       | 67         | 1,452   | 1,385   | خلاصات للدهان والصبغة؛ مواد داغمة ومشتقاتها؛ أصباغ، ألوان سطحية (بيجمنت) ومواد ملونة أخرى           |

## العلاقات التجارية بين المملكة الأردنية الهاشمية والبرازيل 2022

✓ سجلت الصادرات الوطنية إلى البرازيل نمواً خلال العام 2022 بنسبة 61% لتصل إلى 204.4 مليون دولار.

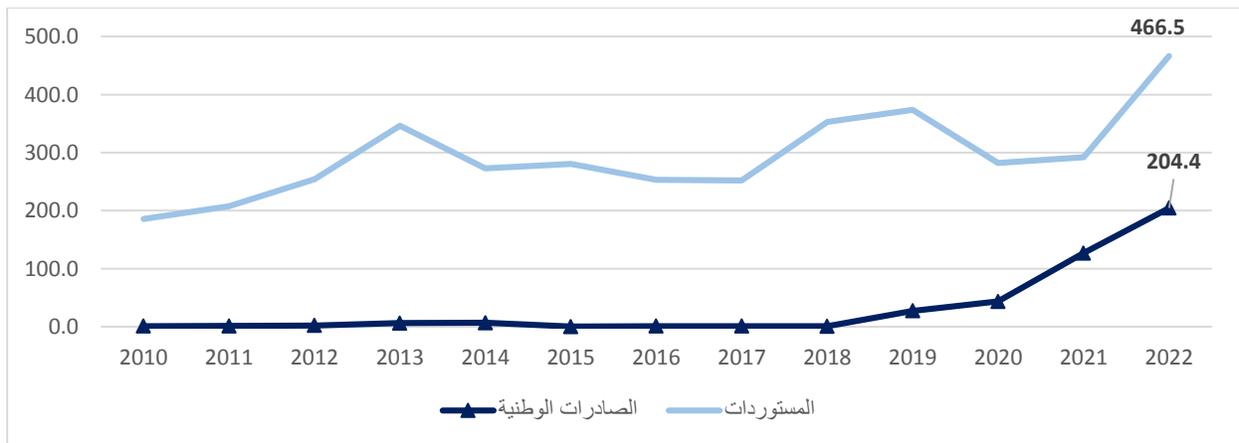
✓ من جانب آخر فقد ارتفعت المستوردات الأردنية من البرازيل بنسبة 66% لتصل إلى حوالي 466.5 مليون دولار خلال العام 2022.

✓ ليشهد العام 2022 ارتفاعاً في حجم التجارة الخارجية بين الأردن والبرازيل بنسبة 62% لتصل إلى حوالي 678.7 مليون دولار.

### العلاقات التجارية بين الأردن والبرازيل، (2018-2022) - مليون دولار

| معدل النمو<br>-2022)<br>(2021 | 2022   | 2021   | 2020   | 2019   | 2018   |                     |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------|
| 61%                           | 204.4  | 126.9  | 43.7   | 27.4   | 0.8    | الصادرات الوطنية    |
| 804%                          | 7.8    | 0.8    | 2.1    | 1.1    | 0.7    | المعاد تصديره       |
| 66%                           | 212.2  | 127.7  | 45.8   | 28.3   | 1.6    | الصادرات الكلية     |
| 60%                           | 466.5  | 292.2  | 282.1  | 373.9  | 352.6  | المستوردات          |
| 55%                           | -254.3 | -164.4 | -236.3 | -345.5 | -351.1 | الميزان التجاري     |
| 62%                           | 678.7  | 419.9  | 328.0  | 402.3  | 354.2  | حجم التبادل التجاري |

### تطور التبادل التجاري بين الاردن والبرازيل خلال الفترة (2010-2022) - مليون دولار



## أبرز الصادرات الاردنية السلعية الى البرازيل خلال العام 2022

### أبرز الصادرات الاردنية الى البرازيل خلال العام 2022 – ألف دولار

| 2022   | الوصف   | البند الجمركي |
|--------|---|---------------|
| 99,306 | كارناليت وسيلفيت واملاح بوتاس طبيعية خام اخر  | 310490910     |
| 39,538 | اسمدة نيتروجينية (ازوتية) معدنية او كيمياوية بما في ذلك المخاليط غير المذكورة في البنود الفرعية للبنود الفرعية<br>31.02 - للبنود  | 310290000     |
| 37,636 | فوسفات كالسيوم طبيعي وفوسفات المنيوم كلسي طبيعي وطباشير فوسفاتية، غير مطحونة  | 251010000     |
| 26,755 | اسمدة معدنية او كيمياوية محتوية على اثنين او ثلاثة من العناصر المخصبة وهي نيتروجين او فوسفور او بوتاسيوم، اسمدة اخر، منتجات هذا الفصل مهيأة اقراصا او باشكال مماثلة او معبأة في اغلفة لا يزيد وزن الواحدة منها عن (10) كغم، عدا المذكورة في البنود الفرعية للبنود | 310590900     |
| 826    | البسة اخر، مصنرة من مواد نسجية اخر  | 611490000     |
| 103    | مواسير وانابيب قسطرة وما يماثلها للطب والجراحة.   | 901839000     |
| 103    | أنابيب ومواسير وخراطيم اخرى من اللدائن، عدا المستوردة من قبل المصانع كمدخلات إنتاج و عدا المذكورة في البنود الفرعية للبنود - 39.17  | 391739900     |
| 63     | مطهرات اخر عدا التي تحتوي على بروميد الميثيل او برومو كلورو ميثان في العبوات نافثة  | 380894990     |
| 55     | محضرات غذائية اخرى غير مذكورة ولا داخله في مكان اخر من هذا الفصل، عدا المستوردة من قبل المصانع كمدخلات إنتاج  | 210690999     |

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة الاردنية 2023

## أبرز المستوردات الاردنية السلعية من البرازيل خلال العام 2022

### أبرز المستوردات الاردنية من البرازيل خلال العام 2022 - ألف دولار

| 2022   | الوصف  | البند الجمركي |
|--------|--|---------------|
| 99,527 | ذرة صفراء  | 100590000     |
| 91,847 | لحوم وأحشاء وأطراف مقطعة صالحة للأكل، من ديوك ودجاجات من النوع جيلوس دومستكس، مجمدة المستوردة من قبل المصانع كمدخلات انتاج، في اغلفة لا تقل عن 5.7 كغم | 020714300     |
| 54,063 | عجينة خشب كيميائية من غير الصنوبريات شبه مقصورة او مقصورة مصنوعة بطريقة الصودا او الكبريتات عدا العجينة للاذابة  | 470329000     |
| 31,666 | لحوم بدون عظم من فصيلة الأبقار، طازجة أو مبردة عدا المفرومة المهيةة بشكل قطع للإستخدام في السندويشات   | 020130900     |
| 28,184 | لحوم بدون عظم من فصيلة الأبقار مجمدة، عدا المفرومة المهيةة بشكل قطع للإستخدام في السندويشات  | 020230900     |
| 22,660 | لحوم وأحشاء وأطراف مقطعة صالحة للأكل، من ديوك ودجاجات من النوع جيلوس دومستكس، مجمدة عدا المستوردة من قبل المصانع كمدخلات انتاج                         | 020714900     |
| 21,927 | ابقار حية اخرى عدا الأبقار الاصيلية المعدة للانسال - عدد   | 010229000     |
| 20,895 | لحوم وأحشاء وأطراف غير مقطعة صالحة للأكل، من ديوك ودجاجات من النوع جيلوس دومستكس، مجمدة  | 020712000     |
| 20,729 | بن غير محمص، غير منزوع منه الكافيين  | 090111000     |
| 14,189 | تقاوى فول الصويا، وان كان مكسرا لغير البذار  | 120190000     |
| 9,657  | ??CI CI??  | 999999999     |
| 8,566  | ابقار حية اخرى عدا الأبقار والجاموس الاصيلية المعدة للانسال - عدد  | 010290000     |
| 6,072  | تبغ مزال الاضلاع كلياً او جزئياً، المستورد من قبل المصانع كمدخلات انتاج  | 240120300     |
| 4,480  | كسب وغيرها من بقايا صلبة، وان كانت مجروشة او بشكل مكثلات، ناتجة عن استخراج زيت فول الصويا  | 230400000     |
| 2,364  | محضرات واصناف محفوظة اخر من لحوم او من احشاء واطراف من فصيلة الأبقار   | 160250000     |

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة الاردنية 2023

## المنتجات الاردنية ذات الفرص التصديرية داخل البرازيل:

بحسب موقع بيانات موقع مركز التجارة الدولية حول الفرص التصديرية للاردن غير المستغلة إلى البرازيل، فقد بلغ حجم الفرص غير المستغلة حوالي 107 مليون دولار، حيث جاءت أبرز الصناعات الاردنية ذات

الفرص التصديرية الى السوق البرازيلي على النحو الآتي:

✓ صناعة الأسمدة والمنتجات الكيميائية.

✓ المنتجات العلاجية، ومنتجات التجميل.

✓ صناعة الألبسة.

✓ صناعة المنتجات الغذائية.

✓ صناعة الأثاث والمنتجات الخشبية.

– وقد جاءت هذه الفرص في العديد من المنتجات أبرزها:

